



# BOTE FÜR TIROL

Amtsblatt der Behörden, Ämter und Gerichte Tirols

Stück 24 / 199. Jahrgang / 2018

Kundgemacht am 13. Juni 2018

Amtssigniert. SID2018061051155

Informationen unter: [amtssignatur.tirol.gv.at](http://amtssignatur.tirol.gv.at)

## Amtlicher Teil

**Nr. 652** Stellenausschreibungen des Amtes der Tiroler Landesregierung von mehreren Stellen

**Nr. 653** Stellenausschreibung, Besetzung von LehrerInnenstellen an Tiroler Fachberufsschulen

**Nr. 654** Stellenausschreibung: Besetzung von Leiterstellen an öffentlichen allgemein bildenden Pflichtschulen

**Nr. 655** Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Imst über die Vorlage von weiblichem Rotwild und Kälber

**Nr. 656** Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Jugendzulässigkeit von Filmen

**Nr. 657** Kundmachung über die Ausschreibung der Prüfung der Grundqualifikation im Personenkraftverkehr und Güterkraftverkehr

**Nr. 658** Kundmachung über die Auflegung des Entwurfes der ersten Fortschreibung des örtlichen Raumordnungskonzeptes der Gemeinde Pians

**Nr. 659** Verlautbarung der für die Tiroler Fachberufsschulen ermittelten Kopfquoten (2017)

**Nr. 660** Verlautbarung: Jahresbericht 2017 der Land- und Forstwirtschaftsinspektion Tirol

**Nr. 661** Offenes Verfahren: Gebäudereinigung von Landesobjekten im Bezirk Innsbruck-Land

**Nr. 662** Offenes Verfahren: Gebäudereinigung von Landesobjekten im Bezirk Lienz

**Nr. 663** Offenes Verfahren: Gebäudereinigung von Landesobjekten im Bezirk Schwaz

**Nr. 664** Offenes Verfahren: Gebäudereinigung von Landesobjekten im Bezirk Schwaz

**Nr. 665** Offenes Verfahren: Gebäudereinigung von Landesobjekten im Bezirk Schwaz

**Nr. 666** Offenes Verfahren: Abschluss einer Rahmenvereinbarung für die Lieferung von Tiefkühlfertigprodukten, Fertigspeisen und Frischekomponenten in Tirol für die Tiroler Soziale Dienste GmbH

**Nr. 667** Offenes Verfahren: Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Beistellung von Personal für Dienstleistungen in Flüchtlingsheimen in Tirol für die Tiroler Soziale Dienste GmbH

**Nr. 668** Offenes Verfahren: HSL-Installationen mit Mess-/Steuer-/Regeltechnik für die HTL Bau und Design in Innsbruck

**Nr. 669** Offenes Verfahren: Spezialtiefbau und Aushub für den Neubau der Volksschule und der Dreifach Sporthalle Kundl

**Nr. 670** Offenes Verfahren: Trockenbauarbeiten Dachabdichtungs- u. Bauspenglerarbeiten für den Neubau der Fachhochschule Kufstein

**Nr. 671** Offenes Verfahren: Vollwärmeschutz- & Verputzarbeiten für das Projekt Haus 3 am a. ö. Krankenhaus „St. Vinzenz“ in Zams

**Nr. 672** Offenes Verfahren: Estricharbeiten für das Projekt Haus 3 am a. ö. Krankenhaus „St. Vinzenz“ in Zams

**Nr. 673** Bekanntmachung über vergebene Aufträge: HSLK 2 - Heiz-, Kühl- und Sanitärinstallationen für das Projekt Haus 3 des a. ö. Krankenhauses „St. Vinzenz“ in Zams

**Nr. 674** Bekanntmachung über vergebene Aufträge: HSLK 1 - Lüftungsanlagen für das Projekt Haus 3 des a. ö. Krankenhauses „St. Vinzenz“ in Zams

**Nr. 675** Bekanntmachung über vergebene Aufträge: Liefer- und Montageleistungen Reinigungs- und Desinfektionsgeräte für das Projekt Haus 3 des a. ö. Krankenhauses „St. Vinzenz“ in Zams

**Nr. 676** Bekanntmachung über vergebene Aufträge: Liefer- und Montageleistungen Dampferilisatoren für das Projekt Haus 3 des a. ö. Krankenhauses „St. Vinzenz“ in Zams

**Nr. 677** Verhandlungsverfahren: Baumeisterarbeiten bestehend aus Beton-, Maurer-, Versetz- und Abdichtarbeiten für die ARA Fritzens

**Nr. 678** Verhandlungsverfahren: Abbruch-, Erd-, Aufschließungs- und Asphaltierarbeiten für die ARA Fritzens

**Nr. 679** Direktvergabe: Elektrische Installationstechnik an der HTL Bau und Design in Innsbruck

**Nr. 680** Direktvergabe: Tischlerarbeiten - Einbauküchen für den Zu- und Umbau der Volksschule Barwies für die Gemeinde Mieming

**Nr. 681** Direktvergabe: Tischlerarbeiten - bewegliche und festeingebaute Einrichtungsgegenstände für den Zu- und Umbau der Volksschule Barwies für die Gemeinde Mieming

**Nr. 682** Bekanntmachung: Lieferung von Nieder- und Mittelspannungskabel für alle Unternehmen der TIWAG-Gruppe

### MITTEILUNGEN

Bericht über die unabhängige Prüfung der Klubförderung des Grünen Landtagsklubs Tirol für das Jahr 2017

Bericht über die unabhängige Prüfung der Klubförderung des Landtagsklubs der SPÖ Tirol für das Jahr 2017

Nr. 652 • Amt der Tiroler Landesregierung

### STELLENAUSSCHREIBUNGEN

Beim Amt der Tiroler Landesregierung sind derzeit folgende Stellen ausgeschrieben:

- Abteilung Forstorganisation, Technisch/Naturwissenschaftliche ExpertInnen, 40 Wochenstunden, Mindestentgelt € 3.192,20 brutto/Monat, Bewerbungsfrist 19. Juni 2018 (GZ.: OrgP-70/2018/70).
- Abteilung Kinder- und Jugendhilfe, Sozialarbeiterin / Sozialarbeiter, 40 Wochenstunden, als Karenzvertretung, Mindestentgelt € 2.621,10 brutto/Monat, Bewerbungsfrist 22. Juni 2018 (GZ.: OrgP-70/2018/60).
- Zentrum für Hör- und Sprachpädagogik Mils, Erziehungsdirektorin / Erziehungsdirektor, 40 Wochenstunden, Mindestentgelt € 3.192,20 brutto/Monat, Bewerbungsfrist 22. Juni 2018 (GZ.: OrgP-70/2018/48).
- Abteilung Verkehr und Straße, Technisch/Naturwissenschaftliche ExpertInnen, 40 Wochenstunden, Mindestentgelt € 3.693,90 brutto/Monat, Bewerbungsfrist 29. Juni 2018 (GZ.: OrgP-70/2018/74).

Bewerbungen sind beim Amt der Tiroler Landesregierung, Abteilung Organisation und Personal, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, unter der entsprechenden Geschäftszahl einzubringen.

Ausführliche Informationen zu den Stellenausschreibungen sind im Internet unter [www.tirol.gv.at/stellenausschreibungen](http://www.tirol.gv.at/stellenausschreibungen) zu finden.

Bei Fragen stehen die MitarbeiterInnen der Abteilung Organisation und Personal, unter der Telefonnummer 0512/508-2222, zur Verfügung.

Innsbruck, 7. Juni 2018

Für die Landesregierung: Dr. Pezzer

Nr. 653 • Amt der Tiroler Landesregierung • IVa-4032/94

### STELLENAUSSCHREIBUNG

#### Besetzung von LehrerInnenstellen

Das Land Tirol schreibt folgende Stellen für Lehrerinnen und Lehrer an Tiroler Fachberufsschulen zur Besetzung aus:

#### Fachtheoretischer Unterricht:

##### **Tiroler Fachberufsschule für Metalltechnik – Innsbruck**

- Reife- und Diplomprüfung einer höheren Lehranstalt für Maschinenbau mit Praxis im Werkzeugbaubereich und umfangreichen CAD-3D Kenntnissen.

##### **Tiroler Fachberufsschule für Elektrotechnik, Kommunikation und Elektronik – Innsbruck**

- Reife- und Diplomprüfung einer höheren Lehranstalt für Elektro- oder Nachrichtentechnik mit Praxis in den Bereichen Elektrotechnik, Informationstechnologie und Netzwerktechnik.

##### **Tiroler Fachberufsschule St. Nikolaus (zwei Stellen)**

- Reife- und Diplomprüfung einer höheren Lehranstalt für Chemieingenieure.

Dreijährige einschlägige Berufspraxis nach Ablegung der Reife- und Diplomprüfung bzw. nach Abschluss der Berufsausbildung.

Die Reife- und Diplomprüfung einer einschlägigen höheren Schule wird ersetzt durch die

– Reife- und Diplomprüfung einer höheren Schule und die Lehrabschlussprüfung im entsprechenden Lehrberuf oder die

– Berufsreife- und Diplomprüfung und die Lehrabschlussprüfung im entsprechenden Lehrberuf.

Das Monatsentgelt beträgt € 2.638,90 (Entlohnungsgruppe pd, Entlohnungsstufe 1).

Bewerbungen sind unter Anschluss eines Lebenslaufes mit ausführlicher Darstellung der Berufstätigkeit, der Zeugnisse über die Berufspraxis und eines Lichtbildes bis spätestens 22. Juni 2018 beim Amt der Landesregierung, Abteilung Bildung, einzubringen (Tel. 0512/508-2562 oder 2563).

[www.tirol.gv.at/themen/bildung/schwarzes-brett/](http://www.tirol.gv.at/themen/bildung/schwarzes-brett/)

Innsbruck, 6. Juni 2018

Für die Landesregierung: Dr. Gappmaier

Nr. 654 • Amt der Tiroler Landesregierung • IVa-2016/1946

### STELLENAUSSCHREIBUNG

#### Besetzung von Leiterstellen an öffentlichen allgemein bildenden Pflichtschulen

Die Landesregierung schreibt nach § 26 Abs. 3 des Landeslehrer-Dienstrechtsgesetzes – LDG 1984 die Leiterstelle an der nachstehend angeführten öffentlichen allgemein bildenden Pflichtschule aus:

Neue Mittelschule Gabelsbergerstraße Innsbruck (12 Klassen, 231 Schüler/innen)

Zulässig sind Bewerbungen von Lehrpersonen mit aufrechtem Dienstverhältnis zum Land Tirol, die die Ernennungserfordernisse für die betreffende Stelle (entsprechende Lehramtsprüfung) erfüllen. Mit Leiterstellen sind insbesondere folgende Aufgaben verbunden:

Schulleitung und -management, Qualitätsmanagement, Schul- und Unterrichtsentwicklung, Führung und Personalentwicklung sowie Außenbeziehungen und Öffnung der Schule.

**Von den Bewerbern/Bewerberinnen werden folgende fachspezifische Kenntnisse und Fähigkeiten erwartet:**

- pädagogisch-fachliche Kompetenz,
- Führungskompetenz,
- Organisationsfähigkeit,
- soziale Kompetenz/Persönlichkeitsmerkmale.

Wesentlich ist die Erläuterung von standortspezifischen Entwicklungsmöglichkeiten der Schule im Sinne von inklusiver Schul- und Unterrichtsentwicklung aus der Perspektive der eigenen Führungskompetenz. Ebenso ist eine Angabe von künftigen schulspezifischen Schwerpunktsetzungen im Sinne von Schulqualität Allgemeinbildung (SQA) gewünscht.

Verwiesen wird auf die Richtlinien des Landesschulrates für Tirol für die Erstellung von Besetzungsvorschlägen, kundgemacht im Verordnungsblatt des Landesschulrates (<http://www.lsr-t.gv.at/de/content/verordnungsblatt>), Stück IV, Nr. 18 vom 18. April 2014.

Nach § 26a Abs. 2 LDG 1984 sind Ernennungen zu Schulleiter/innen zunächst auf einen Zeitraum von vier Jahren wirksam.

Voraussetzung für den Entfall dieser zeitlichen Begrenzung ist die Bewährung als Schulleiter/in und die erfolgreiche Teilnahme am Schulmanagementkurs - berufsbegleitender Weiterbildungslehrgang.

Die Bewerbungen sind mit dem dafür vorgesehenen Formular „Bewerbung um eine Leiterstelle an allgemeinbildenden Pflichtschulen“ im Dienstweg über die Schulleitung an die Landesregierung zu richten. Das Formular steht auf der Homepage der Abteilung Bildung zum Download zur Verfügung (<https://www.tirol.gv.at/bildung/formulare/>).

Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Aufgrund der Bestimmung des § 26 Abs. 3 des Landesvertragslehrpersonengesetzes 1966 sind auch Bewerbungen von Landesvertragslehrpersonen zulässig.

Als Ausschreibungstag gilt der 13. Juni 2018.

Die Bewerbungsfrist endet am 4. Juli 2018.

Innsbruck, 6. Juni 2018

Für die Landesregierung: Dr. Gappmaier

Nr. 655 • Bezirkshauptmannschaft Imst • IM-JA/VP-1/17-2018

### **VERORDNUNG über die Vorlage von weiblichem Rotwild und Kälber**

#### **§ 1**

Die Bezirkshauptmannschaft Imst verordnet gemäß § 38 Abs. 3 Tiroler Jagdgesetz 2004 in der Fassung LGBl. Nr. 64/2015 (TJG 2004) nähere Bestimmungen über die Art der Vorlage, die Vorlagefrist und die Kennzeichnung der Wildstücke sowie die Führung der fortlaufenden Aufzeichnung der Vorlage (Vorlageliste) und deren Übermittlung an den Hegemeister für weibliches Rotwild samt Kälber.

#### **§ 2**

Die Vorlage des erlegten weiblichen Rotwildes samt Kälbern hat in frischem Zustand als Ganzes (Wildbret mit allen Bestandteilen samt Haupt) zu erfolgen. Die Vorlage hat für jeden Hegebezirk bei den namentlich angeführten Personen statt zu finden.

#### **Hegebezirk Imst:**

Hegemeister Sepp Vogl,  
6460 Imst, Kapellenweg 26/6  
Hegemeisterstellvertreter Thomas Gstrein,  
6464 Tarrenz, Rastweg 6  
Norbert Krabacher,  
6464 Tarrenz, Oberer Rotanger 4/Top 1  
DI Horst Jahn,  
6460 Imst, Eibentalweg 29  
Günther Erler,  
6460 Imst, Majötzt 10/2  
Bezirksjägermeister Klaus Ruetz,  
6464 Tarrenz, Obtarrenz 45a  
Karl Thurner,  
6463 Karrösten, Obergasse 3/1  
Walter Zobl,  
6623 Namlos, Kelmen 15  
Nikolaus Friedl,  
6647 Pfafflar, Boden 22/1  
Gottfried Baumann,  
6464 Tarrenz, Pfassenweg 8/Top 1  
GWA Markus Walch,  
6460 Imst, Malchbachgasse 6  
GWA Gerold Schlierenzauer,  
6462 Karres, Nr. 42

#### **Hegebezirk Nassereith:**

Hegemeister Gerhard Prosen,  
6465 Nassereith, Sachsengasse 88a

Hegemeisterstellvertreter Klaus Falbesoner,  
6465 Nassereith, Ing.-Kastner-Straße 155/2  
Reinhold Falbesoner,  
6465 Nassereith, Brunnwald 404a/1  
Nikolaus Kranewitter,  
6465 Nassereith, Badergasse 266

#### **Hegebezirk Obsteig:**

Hegemeister Johann Holzeis,  
6414 Obermieming, Höhenweg 2  
Hegemeisterstellvertreter Siegfried Praxmarer,  
6423 Mötzt, Königsgasse 72/Top 1  
Christian Oberguggenberger,  
6416 Obsteig, Finsterfiecht 48/1  
Michael Holzeis,  
6414 Mieming, Obermieming 173/2  
Josef Neuner,  
6105 Leutasch, Gasse 176a/1

#### **Hegebezirk Silz:**

Hegemeister Wilhelm Mareiler,  
6424 Silz, Sillesweg 13  
Hegemeisterstellvertreter Peter Lechner,  
6422 Stams, Schöneck 10/1  
Walter Schweigl,  
6421 Rietzt, Heinrich-Natter-Straße 13  
Franz Gallop,  
6422 Stams (Gemeindeamt zu den Amtsstunden)  
Richard Föger,  
6424 Silz, Tiroler Straße 106/2  
Manfred Haselwanter,  
6433 Haiming, Ochsen Garten 9/Top 2  
Harald Stigger,  
6425 Haiming, Alte Bundesstraße 2a  
Johann Hackl,  
6421 Rietzt, Unterdorf 37  
Martin Zauner,  
6421 Rietzt, Dorf 3

#### **Hegebezirk Pitztal I:**

Hegemeister Ernst Reheis,  
6474 Jerzens, Jerzens 22  
Bezirksjägermeisterstellvertreter und  
Hegemeisterstellvertreter Tschuggnall Ewald,  
6471 Arzl im Pitztal, Wald, Obermauri 34  
Andreas Wohlfarter,  
6474 Jerzens, Wiesle 230  
Matthias Schnegg,  
6492 Imsterberg, Au 59  
Burkhard Gasser,  
6473 Wenns, Oberdorf 234/1  
Siegfried Gabl,  
6471 Arzl im Pitztal, Wald Schweighof 10  
Alois Pfefferle,  
6471 Arzl im Pitztal, Oberleins 35/Top 1  
Adalbert Kathrein,  
6471 Arzl im Pitztal, Osterstein Puitweg 12  
Helmut Schultes,  
6474 Jerzens, Außergasse 4  
Günther Wille,  
6471 Arzl im Pitztal, Hochasten 19

#### **Hegebezirk Pitztal II:**

Hegemeister Peter Melmer,  
6481 St. Leonhard im Pitztal, Enzenstall 155

Hegemeisterstellvertreter Norbert Larcher,  
6481 St. Leonhard im Pitztal, Außerwald 28  
Elmar Haid,  
6481 St. Leonhard im Pitztal, Wiesle 239  
Hansjörg Strobl,  
6481 St. Leonhard im Pitztal (Gemeindeamt zu den Amtsstunden)

#### Hegebezirk Oetz:

Hegemeister Johannes Rettenbacher,  
6432 Sautens, Pirchhof 41/b  
Hegemeisterstellvertreter Johann Georg Swoboda,  
6433 Oetz, Oberdorfgrasse 4  
Burkhard Raggl,  
6426 Roppen, Leithe 7/2  
Franz Falkner,  
6433 Oetz, Habichen 76  
Lukas Gabl,  
6471 Arzl im Pitztal, Wald Bichl 34  
Dieter Hackl,  
6432 Sautens, Rammelstein 1

#### Hegebezirk Umhausen:

Hegemeister Gerhard Falkner,  
6441 Umhausen, Raitlasgasse 31  
Hegemeisterstellvertreter Simon Jeitner,  
6441 Umhausen, Tumpen 244  
Thomas Wieser,  
6441 Umhausen (Gemeindeamt zu den Amtsstunden)

#### Hegebezirk Längenfeld:

Hegemeister Franz Stephan Schmid,  
6444 Längenfeld, Huben 159  
Hegemeisterstellvertreter Hubert Widmann,  
6444 Längenfeld, Oberlängenfeld 105  
Albert Riml jun.,  
6444 Längenfeld, Gries 23

#### Hegebezirk Sölden:

Hegemeister Johannes Santer,  
6456 Sölden, Kressbrunnenweg 5/1  
Hegemeisterstellvertreter Gebhard Gstrein,  
6450 Sölden, Sonnenweg 2/1  
Martinus Gstrein,  
6450 Sölden, Dorfstraße 129  
Josef Gritsch,  
6450 Sölden, Rettenbachlweg 19/1  
Roman sen. Scheiber,  
6458 Sölden, Venterstraße 36

### § 3

Das vorgelegte weibliche Rotwild sowie die Kälber müssen von der Vorlageperson durch Abschneiden beider „Lau-scher“ sichtbar gekennzeichnet werden. Die Vorlage ist von der Vorlageperson in eine Vorlageliste, welche den Vorlagepersonen über die Behörde zur Verfügung gestellt wird, fortlaufend einzutragen. Diese Vorlageliste ist bis 31. Jänner. des jeweiligen Jahres der Behörde zu übermitteln.

### § 4

Diese Verordnung wird durch Anschlag an der Amtstafel der Bezirkshauptmannschaft Imst kundgemacht.

Sie tritt mit Ablauf des Tages der Kundmachung in Kraft.

Gleichzeitig tritt die Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Imst vom 26. April 2016, Zahl IM-JA/VP-1/8-2016 außer Kraft.

Imst, 6. Juni 2018

Der Bezirkshauptmann: Dr. Waldner

Nr. 656 • Amt der Tiroler Landesregierung • Gem-RA-3/253-2018

## VERORDNUNG

### des Amtes der Tiroler Landesregierung betreffend die Jugendzulässigkeit von Filmen

Gemäß § 21 Tiroler Veranstaltungsgesetz 2003 wird nach Anhörung der Jugendmedienkommission beim Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung die Jugendzulässigkeit von nachstehenden Filmen wie folgt festgesetzt:

#### jungendfrei:

„Papst Franziskus – Ein Mann seines Wortes“,  
(01:39:10 hh:mm:ss);  
„Swimming with Men“, (01:37:01 hh:mm:ss);  
„Vom Bauen der Zukunft – 100 Jahre Bauhaus“,  
(01:30:34 hh:mm:ss);

#### frei ab dem vollendeten 6. Lebensjahr:

„Meine teuflisch gute Freundin“, (01:39:54 hh:mm:ss);

#### frei ab dem vollendeten 8. Lebensjahr:

„Tanz ins Leben“, (01:52:19 hh:mm:ss);

#### frei ab dem vollendeten 14. Lebensjahr:

„Bruder Jakob, schläfst du noch?“, (01:20:36 hh:mm:ss).

Innsbruck, 4. Juni 2018

Für das Amt der Landesregierung: Mag. Salcher

Nr. 657 • Amt der Tiroler Landesregierung • Gew- 370/374

## KUNDMACHUNG

### über die Ausschreibung der Prüfung der Grundqualifikation im Personenkraftverkehr und Güterkraftverkehr

Gemäß § 3 der Verordnung des Bundesministers für Verkehr, Innovation und Technologie über die Grundqualifikation und Weiterbildung der Fahrer bestimmter Fahrzeuge für den Güter- oder Personenkraftverkehr (Grundqualifikations- und Weiterbildungsverordnung – Berufskraftfahrer – GWB), BGBl. II Nr. 139/2008, wird der Termin für die Prüfung der Grundqualifikation im Personenkraftverkehr und Güterkraftverkehr für die Zeit ab **4. September 2018** festgesetzt.

Ein schriftlicher Antrag auf Zulassung zur jeweiligen Prüfung muss bis spätestens **23. Juli 2018** beim Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Gewerberecht, Heiliggeiststraße 7–9, 6020 Innsbruck, eingelangt sein.

Dem Antrag sind anzuschließen: Geburtsurkunde und Staatsbürgerschaftsnachweis oder Reisepass, bei Nicht-EU-Bürgern ein gültiger Aufenthaltstitel mit unbeschränktem Zugang zum Arbeitsmarkt, eine Bestätigung der Lenkberechtigung, im Fall der Erfüllung der Voraussetzungen für den Entfall von Teilen der Prüfung die zum Nachweis dieser Voraussetzungen erforderlichen Belege, allfällige Anträge auf Ausstellung von Bescheinigungen sowie die hierfür erforderlichen Unterlagen.

Antragsformulare bzw. nähere Informationen sind beim Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Gewerberecht, 6020 Innsbruck, Landhaus 2, 2. Stock, Zimmer 82 (Tel. 0512/508-2417 oder 2412), erhältlich.

Innsbruck, 4. Juni 2018

Für den Landeshauptmann: Stadlwieser

Nr. 658 • Gemeinde Pians

**KUNDMACHUNG**  
**über die Auflegung des Entwurfes**  
**der ersten Fortschreibung**  
**des örtlichen Raumordnungskonzeptes**

Der Gemeinderat der Gemeinde Pians hat in seiner Sitzung vom 6. Juni 2018 gemäß § 64 Abs. 1 und 3 Tiroler Raumordnungsgesetz 2016 – TROG 2016, LGBl. Nr. 101, in Verbindung mit § 6 Tiroler Umweltprüfungsgesetz – TUP, LGBl. Nr. 34/2005, zuletzt geändert durch LGBl. Nr. 130/2013, beschlossen, den Entwurf der ersten Fortschreibung des örtlichen Raumordnungskonzeptes der Gemeinde Pians während sechs Wochen zur öffentlichen Einsichtnahme im Gemeindeamt Pians, Pians 47, 6551 Pians, aufzulegen.

Im Rahmen des Auflegungsverfahrens erfolgt die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 6 Abs. 1 TUP.

**Darstellung des wesentlichen Inhalts des Örtlichen Raumordnungskonzeptes (§ 6 Abs. 4 lit. a TUP):** Gemäß § 31a Abs. 2 TROG 2016 hat die Gemeinde spätestens bis zum Ablauf des zehnten Jahres nach dem Inkrafttreten des Örtlichen Raumordnungskonzeptes dessen Fortschreibung zu beschließen. Die Fortschreibung hat gemäß § 31a Abs. 1 TROG 2016 für das gesamte Gemeindegebiet zu erfolgen und ist auf einen Planungszeitraum von weiteren zehn Jahren auszurichten.

Der vom Raumplanungsbüro Planalp ZT GmbH ausgearbeitete Entwurf vom 17. Mai 2018 enthält die gemäß § 31 TROG 2016 in Verbindung mit den betroffenen Durchführungsverordnungen geforderten Inhalte.

Darstellung der raumrelevanten Gegebenheiten; Darstellung der im Planungszeitraum möglichen räumlichen Entwicklung der Gemeinde Pians, insbesondere der für Baulandwidmungen in Betracht kommenden Bereiche sowie der von baulichen Nutzungen freizuhaltenden Bereiche des Gemeindegebietes.

Darstellung der bei einer gemäß Konzeptentwurf erfolgenden Siedlungsentwicklung zu erwartenden erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt und von allfälligen Maßnahmen zur Vermeidung bzw. Minimierung erheblicher negativer Auswirkungen auf die Umwelt; Prüfung von Alternativen.

**Ort und Zeit der Einsichtnahmemöglichkeit (§ 6 Abs. 4 lit. b TUP):** Die sechswöchige Auflage erfolgt vom 18. Juni 2018 bis einschließlich 1. August 2018.

Die maßgeblichen Unterlagen – Verordnungstext, Pläne, Erläuterungsbericht, Bestandsaufnahme und Umweltbericht – liegen während der Auflagefrist zu den Amtsstunden mit Parteienverkehr im Gemeindeamt Pians, Pians 47, 6551 Pians, zur Einsichtnahme auf und sind im Internet unter <http://www.pians.tirol.gv.at/> einzusehen.

**Hinweis (§ 6 Abs. 4 lit. c TUP):** Jedermann steht das Recht zu, bis spätestens eine Woche nach Ablauf der Auflagefrist eine schriftliche Stellungnahme zum Entwurf abzugeben.

Pians, 7. Juni 2018

Der Bürgermeister: Harald Bonelli

Nr. 659 • Amt der Tiroler Landesregierung • LWSJF-4359/8-2018

**VERLAUTBARUNG**  
**der für die Tiroler Fachberufsschulen**  
**ermittelten Kopfquoten (2017)**

Nach § 37 Abs. 7 des Tiroler Berufsschulorganisationsgesetzes 1994, LGBl. Nr. 90, werden nachstehend die für die Tiroler Fachberufsschulen ermittelten Kopfquoten (Haushaltsjahr 2017) verlaubar (TFBS = Tiroler Fachberufsschule):

<b>Schule</b>	<b>Euro</b>
TFBS Bautechnik u. Malerei .....	255,68
TFBS für Elektrotechnik, Kommunikation und Elektronik .....	157,22
TFBS Fotografie, Optik u. Hörakustik .....	274,30
TFBS f. Garten, Raum und Mode Innsbruck .....	751,66
TFBS f. Garten, Raum und Mode Hall .....	751,66
TFBS Glastechnik .....	577,30
TFBS Handel/Büro Imst .....	214,89
TFBS Handel/Büro Innsbruck .....	92,86
TFBS Handel/Büro Kitzbühel .....	733,57
TFBS Handel/Büro Reutte .....	325,46
TFBS Handel/Büro Schwaz .....	129,54
TFBS Holztechnik .....	375,88
TFBS Installation u. Blechtechnik .....	253,01
TFBS Kfz-Technik .....	175,82
TFBS Lienz .....	416,49
TFBS Metalltechnik .....	201,23
TFBS Schönheitsberufe .....	179,42
TFBS St. Nikolaus .....	399,13
TFBS Tourismus Absam .....	392,31
TFBS Tourismus und Handel Landeck .....	455,14
TFBS f. Wirtschaft und Technik Kufstein-Rotholz .....	290,75

Innsbruck, 6. Juni 2018  
Für die Landesregierung: Dr. Wallnöfer

Nr. 660 • Amt der Tiroler Landesregierung • lfi-tb/1/7-2018

**VERLAUTBARUNG**  
**Jahresbericht 2017**  
**der Land- und Forstwirtschaftsinspektion Tirol**

Die Landesregierung hat den von der Land- und Forstwirtschaftsinspektion nach § 160 der Landarbeitsordnung 2000, LGBl. Nr. 27, vorgelegten Jahresbericht 2017 in ihrer Sitzung am 29. Mai 2018 zur Kenntnis genommen. Der Jahresbericht kann auf der Internetseite der Land- und Forstwirtschaftsinspektion unter [www.tirol.gv.at/landwirtschaft-forstwirtschaft/agraar/schul-sicherheit/schul-inspektion/berichtslandundforstwirtschaft/](http://www.tirol.gv.at/landwirtschaft-forstwirtschaft/agraar/schul-sicherheit/schul-inspektion/berichtslandundforstwirtschaft/) sowie zu den Amtsstunden bei der Abteilung Landwirtschaftliches Schulwesen, Jagd und Fischerei, Heiliggeiststraße 7, 6020 Innsbruck, eingesehen werden.

Innsbruck, 7. Juni 2018

Für die Landesregierung: Dr. Wallnöfer

Nr. 661 • Amt der Tiroler Landesregierung  
• Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung • LVerw-AL8/4/463-2018

**OFFENES VERFAHREN**  
im Oberschwellerbereich  
**Gebäudereinigung von Landesobjekten**

**Auftraggeber:** Land Tirol.**Ausschreibende Stelle:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck.**Nähere Auskünfte:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Frau Christina Da-Pozzo, Telefon: 043(0)512/508-2312, Fax: 043(0)512/508-742305, E-Mail: [liegenschaftsverwaltung@tirol.gv.at](mailto:liegenschaftsverwaltung@tirol.gv.at)**Auftragstyp:** Dienstleistungsauftrag.**CPV-Code:** 90.91.12-00.**Beschreibung des Auftrags:** Gebäudereinigung von Landesobjekten im Bezirk Innsbruck-Land.

**Ort der Leistungserbringung:** Bundesland Tirol.

**Leistungszeitraum:** Beginn: **1. Oktober 2018** Ende: siehe Ausschreibungsunterlagen.

**Ergänzende Angaben:** Teilangebote sind zugelassen, Alternativ- oder Abänderungsangebote sind nicht zulässig.

**Ende der Zuschlagsfrist: 18. November 2018.**

**Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen sind ab **11. Juni 2018** auf der Homepage [www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen](http://www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen) verfügbar.

**Angebotsabgabe:** Die Angebote müssen bis spätestens **18. Juli 2018, 10 Uhr**, in einem verschlossenen Kuvert, versehen mit dem Kennwort des Vergabeverfahrens, beim Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, vorliegen. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt. Die Angebotsöffnung findet im Anschluss im Landhaus, 1. Stock, Saal A188 statt.

Die Abgabe von Angeboten auf elektronischem Weg ist nicht zugelassen.

Das Angebot ist in deutscher Sprache zu verfassen.

**Zuständige Vergabekontrollbehörde:** Landesverwaltungsgericht Tirol, Michael-Gaismair-Straße 1, A-6020 Innsbruck.

Die Absendung der Bekanntmachung an das Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften erfolgte am 7. Juni 2018.

Innsbruck, 7. Juni 2018

Für die Landesregierung: *Huter*

Nr. 662 • Amt der Tiroler Landesregierung  
• Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung • LVerw-AL8/4/464-2018

#### OFFENES VERFAHREN

im Oberschwellenbereich

#### Gebäudereinigung von Landesobjekten

**Auftraggeber:** Land Tirol.

**Ausschreibende Stelle:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck.

**Nähere Auskünfte:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Frau Christina Da-Pozzo, Telefon: 043(0)512/508-2312, Fax: 043(0)512/508-742305, E-Mail: [liegenschaftsverwaltung@tirol.gv.at](mailto:liegenschaftsverwaltung@tirol.gv.at)

**Auftragstyp:** Dienstleistungsauftrag.

**CPV-Code:** 90.91.12-00.

**Beschreibung des Auftrags:** Gebäudereinigung von Landesobjekten im Bezirk Lienz.

**Ort der Leistungserbringung:** Bundesland Tirol.

**Leistungszeitraum:** Beginn: **1. Oktober 2018** Ende: siehe Ausschreibungsunterlagen.

**Ergänzende Angaben:** Teilangebote sind zugelassen, Alternativ- oder Abänderungsangebote sind nicht zulässig.

**Ende der Zuschlagsfrist: 18. November 2018.**

**Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen sind ab **11. Juni 2018** auf der Homepage [www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen](http://www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen) verfügbar.

**Angebotsabgabe:** Die Angebote müssen bis spätestens **18. Juli 2018, 10 Uhr**, in einem verschlossenen Kuvert, versehen mit dem Kennwort des Vergabeverfahrens, beim Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsver-

waltung, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, vorliegen. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt. Die Angebotsöffnung findet im Anschluss im Landhaus, 1. Stock, Saal A188 statt.

Die Abgabe von Angeboten auf elektronischem Weg ist nicht zugelassen.

Das Angebot ist in deutscher Sprache zu verfassen.

**Zuständige Vergabekontrollbehörde:** Landesverwaltungsgericht Tirol, Michael-Gaismair-Straße 1, A-6020 Innsbruck.

Die Absendung der Bekanntmachung an das Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften erfolgte am 7. Juni 2018.

Innsbruck, 7. Juni 2018

Für die Landesregierung: *Huter*

Nr. 663 • Amt der Tiroler Landesregierung  
• Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung • LVerw-AL8/4/465-2018

#### OFFENES VERFAHREN

im Oberschwellenbereich

#### Gebäudereinigung von Landesobjekten

**Auftraggeber:** Land Tirol.

**Ausschreibende Stelle:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck.

**Nähere Auskünfte:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Frau Christina Da-Pozzo, Telefon: 043(0)512/508-2312, Fax: 043(0)512/508-742305, E-Mail: [liegenschaftsverwaltung@tirol.gv.at](mailto:liegenschaftsverwaltung@tirol.gv.at)

**Auftragstyp:** Dienstleistungsauftrag.

**CPV-Code:** 90.91.12-00.

**Beschreibung des Auftrags:** Gebäudereinigung von Landesobjekten im Bezirk Schwaz.

**Ort der Leistungserbringung:** Bundesland Tirol.

**Leistungszeitraum:** Beginn: **1. Oktober 2018** Ende: siehe Ausschreibungsunterlagen.

**Ergänzende Angaben:** Teilangebote sind zugelassen, Alternativ- oder Abänderungsangebote sind nicht zulässig.

**Ende der Zuschlagsfrist: 18. November 2018.**

**Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen sind ab **11. Juni 2018** auf der Homepage [www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen](http://www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen) verfügbar.

**Angebotsabgabe:** Die Angebote müssen bis spätestens **18. Juli 2018, 10 Uhr**, in einem verschlossenen Kuvert, versehen mit dem Kennwort des Vergabeverfahrens, beim Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, vorliegen. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt. Die Angebotsöffnung findet im Anschluss im Landhaus, 1. Stock, Saal A188 statt.

Die Abgabe von Angeboten auf elektronischem Weg ist nicht zugelassen.

Das Angebot ist in deutscher Sprache zu verfassen.

**Zuständige Vergabekontrollbehörde:** Landesverwaltungsgericht Tirol, Michael-Gaismair-Straße 1, A-6020 Innsbruck.

Die Absendung der Bekanntmachung an das Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften erfolgte am 7. Juni 2018.

Innsbruck, 7. Juni 2018

Für die Landesregierung: *Huter*

Nr. 664 • Amt der Tiroler Landesregierung  
• Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung • LVerw-AL8/4/466-2018

**OFFENES VERFAHREN**  
im Oberschwellenbereich  
**Gebäudereinigung von Landesobjekten**

**Auftraggeber:** Land Tirol.

**Ausschreibende Stelle:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck.

**Nähere Auskünfte:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Frau Christina Da-Pozzo, Telefon: 043(0)512/508-2312, Fax: 043(0)512/508-742305, E-Mail: [liegenschaftsverwaltung@tirol.gv.at](mailto:liegenschaftsverwaltung@tirol.gv.at)

**Auftragstyp:** Dienstleistungsauftrag.

**CPV-Code:** 90.91.12-00.

**Beschreibung des Auftrags:** Gebäudereinigung von Landesobjekten im Bezirk Schwaz.

**Ort der Leistungserbringung:** Bundesland Tirol.

**Leistungszeitraum:** Beginn: **1. Oktober 2018** Ende: siehe Ausschreibungsunterlagen.

**Ergänzende Angaben:** Teilangebote sind zugelassen, Alternativ- oder Abänderungsangebote sind nicht zulässig.

**Ende der Zuschlagsfrist:** **18. November 2018.**

**Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen sind ab **11. Juni 2018** auf der Homepage [www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen](http://www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen) verfügbar.

**Angebotsabgabe:** Die Angebote müssen bis spätestens **18. Juli 2018, 10 Uhr**, in einem verschlossenen Kuvert, versehen mit dem Kennwort des Vergabeverfahrens, beim Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, vorliegen. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt. Die Angebotsöffnung findet im Anschluss im Landhaus, 1. Stock, Saal A188 statt.

Die Abgabe von Angeboten auf elektronischem Weg ist nicht zugelassen.

Das Angebot ist in deutscher Sprache zu verfassen.

**Zuständige Vergabekontrollbehörde:** Landesverwaltungsgericht Tirol, Michael-Gaismair-Straße 1, A-6020 Innsbruck.

Die Absendung der Bekanntmachung an das Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften erfolgte am 7. Juni 2018.

Innsbruck, 7. Juni 2018

Für die Landesregierung: *Huter*

Nr. 665 • Amt der Tiroler Landesregierung  
• Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung • LVerw-AL8/4/467-2018

**OFFENES VERFAHREN**  
im Oberschwellenbereich  
**Gebäudereinigung von Landesobjekten**

**Auftraggeber:** Land Tirol.

**Ausschreibende Stelle:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck.

**Nähere Auskünfte:** Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Frau Christina Da-Pozzo, Telefon: 043(0)512/508-2312, Fax: 043(0)512/508-742305, E-Mail: [liegenschaftsverwaltung@tirol.gv.at](mailto:liegenschaftsverwaltung@tirol.gv.at)

**Auftragstyp:** Dienstleistungsauftrag.

**CPV-Code:** 90.91.12-00.

**Beschreibung des Auftrags:** Gebäudereinigung von Landesobjekten im Bezirk Schwaz.

**Ort der Leistungserbringung:** Bundesland Tirol.

**Leistungszeitraum:** Beginn: **1. Oktober 2018** Ende: siehe Ausschreibungsunterlagen.

**Ergänzende Angaben:** Teilangebote sind zugelassen, Alternativ- oder Abänderungsangebote sind nicht zulässig.

**Ende der Zuschlagsfrist:** **18. November 2018.**

**Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen sind ab **11. Juni 2018** auf der Homepage [www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen](http://www.tirol.gv.at/buergerservice/ausschreibungen) verfügbar.

**Angebotsabgabe:** Die Angebote müssen bis spätestens **18. Juli 2018, 10 Uhr**, in einem verschlossenen Kuvert, versehen mit dem Kennwort des Vergabeverfahrens, beim Amt der Tiroler Landesregierung, Sachgebiet Liegenschaftsverwaltung, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, vorliegen. Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt. Die Angebotsöffnung findet im Anschluss im Landhaus, 1. Stock, Saal A188 statt.

Die Abgabe von Angeboten auf elektronischem Weg ist nicht zugelassen.

Das Angebot ist in deutscher Sprache zu verfassen.

**Zuständige Vergabekontrollbehörde:** Landesverwaltungsgericht Tirol, Michael-Gaismair-Straße 1, A-6020 Innsbruck.

Die Absendung der Bekanntmachung an das Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften erfolgte am 7. Juni 2018.

Innsbruck, 7. Juni 2018

Für die Landesregierung: *Huter*

Nr. 666 • Tiroler Soziale Dienste GmbH

**OFFENES VERFAHREN**  
im Oberschwellenbereich  
nach Bestimmungen des BVergG

**Ausschreibung zum Abschluss  
einer Rahmenvereinbarung für die Lieferung  
von Tiefkühlfertigprodukten, Fertigspeisen  
und Frischekomponenten in Tirol**

**Öffentlicher Auftraggeber:** Tiroler Soziale Dienste GmbH, Sterzinger Str. 1, 6020 Innsbruck, Internet: <https://www.tsd.gv.at/>

**Die Angebotsunterlagen** stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter <https://chg.vergabeportal.at/Detail/57253>

**Angebote sind einzureichen elektronisch via** <https://chg.vergabeportal.at/Detail/57253>

**Gegenstand: Bezeichnung des Auftrages:** Ausschreibung zum Abschluss einer Rahmenvereinbarung über 3 Jahre mit Verlängerungsoption um 2 Jahre für die Lieferung von Tiefkühlfertigprodukten, Fertigspeisen und Frischekomponenten in Tirol in einem offenen Verfahren im Oberschwellenbereich.

**Art des Auftrages:** Lieferauftrag.

**Kurze Beschreibung:** Der Auftraggeber beabsichtigt den Abschluss eines Rahmenvertrages für die Lieferung von Tiefkühlfertigprodukten, Fertigspeisen und Frischekomponenten für seine derzeit 100 Flüchtlingsheime in Tirol. Aus der abgeschlossenen Rahmenvereinbarung sollen je nach konkretem Bedarf die erforderlichen Speisen und Komponenten abgerufen werden.

**Leistungszeitraum:** 1. Oktober 2018 bis 30. September 2021 mit der Option um einmalige einvernehmliche Verlängerung um zwei Jahre.

**CPV-Code:** 15000000-8.

**Schlusstermin für den Eingang der Angebote:** 16. Juli 2018, 10 Uhr.

**Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:** 4. Juni 2018.

**Hinweis:** Die Ausschreibung wurde im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht (<http://ted.europa.eu>). Tag der Absendung der Bekanntmachung: 4. Juni 2018.

Innsbruck, 4. Juni 2018

Nr. 667 • Tiroler Soziale Dienste GmbH

**OFFENES VERFAHREN**  
im Oberschwellenbereich  
nach Bestimmungen des BVergG

**Ausschreibung zum Abschluss  
einer Rahmenvereinbarung über die Beistellung  
von Personal für Dienstleistungen  
in Flüchtlingsheimen in Tirol**

**Öffentlicher Auftraggeber:** Tiroler Soziale Dienste GmbH, Sterzinger Str. 1, 6020 Innsbruck, Internet: <https://www.tsd.gv.at/>

**Die Angebotsunterlagen** stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter <https://chg.vergabeportal.at/Detail/57265>

**Angebote sind einzureichen elektronisch via** <https://chg.vergabeportal.at/Detail/57265>

**Gegenstand: Bezeichnung des Auftrages:** Ausschreibung zum Abschluss einer Rahmenvereinbarung über 3 Jahre mit Verlängerungsoption um 2 Jahre über die Beistellung von Personal für Dienstleistungen in Flüchtlingsheimen in einem offenem Verfahren im Oberschwellenbereich.

**Art des Auftrages:** Dienstleistungsauftrag.

**Kurze Beschreibung:** Der Auftraggeber beabsichtigt den Abschluss eines Rahmenvertrages für die Beistellung von Personal für diverse Dienstleistungen in seinen derzeit 100 Flüchtlingsheimen in Tirol. Aus der abgeschlossenen Rahmenvereinbarung sollen je nach konkretem Bedarf die erforderlichen Dienstleistungen abgerufen werden.

**Leistungszeitraum:** 1. Jänner 2019 bis 31. Dezember 2021 mit der Option um einmalige einvernehmliche Verlängerung um zwei Jahre.

**CPV-Code:** 79620000.

**Schlusstermin für den Eingang der Angebote:** 17. Juli 2018, 10 Uhr.

**Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:** 5. Juni 2018.

**Hinweis:** Die Ausschreibung wurde im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht (<http://ted.europa.eu>). Tag der Absendung der Bekanntmachung: 5. Juni 2018.

Innsbruck, 5. Juni 2018

Nr. 668 • Bundesimmobiliengesellschaft mbH  
vertreten durch Objekt & Facility Management Tirol

**OFFENES VERFAHREN**

**HSL-Installationen mit Mess-/Steuer-/Regeltechnik**  
(GZl. IE70087-00001/OFM Tirol-0010/2018)

**Auftraggeber:** Bundesimmobiliengesellschaft mbH, 1020 Wien, Trabrennstraße 2c, vertreten durch Objekt & Facility Management Team Tirol, 6022 Innsbruck, Kapuzinergasse 38.

**Bauvorhaben:** HTL Bau und Design, "Gute Luft in der HTL Trenkwaldstraße", 6020 Innsbruck, Trenkwaldstr. 2.

**Teilangebote:** nicht zulässig.

**Angebotsunterlagen:** Die Unterlagen können über die Homepage ([www.big.at/ausschreibungen](http://www.big.at/ausschreibungen)) kostenlos heruntergeladen werden. Rückfragen sind von 8 bis 12 Uhr an die Bundesimmobiliengesellschaft mbH, Objekt & Facility Management Team Tirol, Frau Romana Zankl, E-Mail: [romana.zankl@big.at](mailto:romana.zankl@big.at), Tel. 050244-5713, zu richten.

**Angebotsabgabe:** 25. Juni 2018, 11 Uhr.

**Angebotseröffnung:** anschließend.

Innsbruck, 4. Juni 2018

Für die Geschäftsführung:

Dipl.-Ing. Dr. Gerald Lobgesang      Dr. Wolfgang Rauth

Nr. 669 • Marktgemeinde Kundl

**OFFENES VERFAHREN**  
im Oberschwellenbereich gemäß BVergG  
**Spezialtiefbau und Aushub**

**Art des Auftrags:** Bauleistung.

**Auftraggeber:** Marktgemeinde Kundl.

**Auftragsbezeichnung:** Spezialtiefbau und Aushub Neubau Volksschule und Dreifach Sporthalle Kundl.

**Beschreibung:** Gegenstand dieses Vergabeverfahrens ist der Abschluss eines Vertrages für den Spezialtiefbau und Aushub für das Bauvorhaben Neubau Volksschule und Dreifach Sporthalle Kundl. Nähere Informationen sind aus den Unterlagen ersichtlich.

**Erfüllungsort:** 6250 Kundl.

**Abgabedatum:** 17. Juli 2018, 12 Uhr.

**CPV-Codes:** 45210000-2.

**Auskünfte und Unterlagen:** <https://gemnova.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=150>  
Kundl, 6. Juni 2018

Nr. 670 • Fachhochschul Errichtungs- u. Betriebs GmbH

**OFFENES VERFAHREN**  
im Oberschwellenbereich

**Trockenbauarbeiten**

**Dachabdichtungs- u. Bauspenglerarbeiten**

**Bauvorhaben:** Neubau Fachhochschule Kufstein – Bauabschnitt IV.

**Auftraggeber:** Fachhochschul Errichtungs- u. Betriebs GmbH, A 6330 Kufstein, Andreas-Hofer-Str. 7.

**Planung:** Henke Schreieck Architekten ZT GmbH, A 1070 Wien, Neubaugasse 2, Tel. (+43/1) 526 21 18.

**Projektmanagement:** ao-architekten ZT-GmbH, A 6020 Innsbruck, Olympiast. 17, Tel. (+43/512) 36 23 73.

**Ausschreibung/ÖBA:** Architekten Adamer°Ramsauer, ZT Gesellschaft OG, A 6330 Kufstein, Oberer Stadtplatz 5a, Tel. (+43/5372) 64784-0.

**Leistung:**

**Trockenbauarbeiten:** (Teilangebote sind unzulässig).

**Leistungsumfang:** Ständerwände ca. 1.100 m<sup>2</sup>, Vorsatzschalen ca. 110 m<sup>2</sup>, Abgehängte Decken ca. 400 m<sup>2</sup>, beige-stellte Zargen versetzen ca. 40 Stk.

**Leistungszeitraum:** Ende März 2019 bis Mitte August 2019.

**Dachabdichtungs- u. Bauspenglerarbeiten:** (Teilangebote sind unzulässig).

**Leistungsumfang:** Abdichtung Warm- und Kaldächer ca. 780 m<sup>2</sup>, Abdichtung Umkehrdächer ca. 680 m<sup>2</sup>, Wärmedämmungen ca. 1.400 m<sup>2</sup>, verlegen Betonplatten ca. 230 m<sup>2</sup> und Bauspenglerarbeiten in Edelstahl.

**Leistungszeitraum:** Anfang April 2019 bis Mitte Juli 2019.  
**Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Download aus dem Internet unter <http://www.ausschreibung.at>

**Start Angebotsfrist:** Mittwoch, 13 Juni 2018.

**Abgabeort:** Architekten Adamer/Ramsauer; A 6330 Kufstein, Oberer Stadtplatz 5a.

**Abgabetermin:** Montag, 30. Juli 2018, bis 11.00 Uhr.

**Angebotseröffnung:** Montag, 30. Juli 2018, ab 11.15 Uhr.  
 Datum der Versendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU: 7. Juni 2018.

Kufstein, 7. Juni 2018

Nr. 671 • Krankenhaus St. Vinzenz Zams Betriebs GmbH

## OFFENES VERFAHREN

Bekanntmachung

### Vollwärmeschutz- & Verputzarbeiten

**Ausschreibende Stelle:** A. ö. Krankenhaus "St. Vinzenz" Zams Betriebs GmbH, Sanatoriumstrasse 43, 6511 Zams.

**Auftragsbezeichnung:** Bauleistungen im Rahmen der Erweiterung des a.ö. Krankenhauses "St Vinzenz" Zams, Projekt "Haus 3", Teilprojekt "H3".

**Gegenstand des Auftrags:** Vollwärmeschutz- & Verputzarbeiten.

**CPV-Codes:** 45000000.

**Erfüllungsort:** Zams (AT334).

**Auskünfte:** Arch. DI Friedrich Falch, Fischerstrasse 9, 6500 Landeck, [office@falch.at](mailto:office@falch.at)

**Ausschreibungsunterlagen kostenlos erhältlich unter:** [www.auftrag.at](http://www.auftrag.at)

**Schlussstermin Angebotsabgabe:** 4. Juli 2018, 14 Uhr.

Datum der Versendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU: 7. Juni 2018.

.L-650566-867

Zams, 7. Juni 2018

Nr. 672 • Krankenhaus St. Vinzenz Zams Betriebs GmbH

## OFFENES VERFAHREN

Bekanntmachung

### Estricharbeiten

**Ausschreibende Stelle:** A. ö. Krankenhaus "St. Vinzenz" Zams Betriebs GmbH, Sanatoriumstrasse 43, 6511 Zams.

**Auftragsbezeichnung:** Bauleistungen im Rahmen der Erweiterung des a.ö. Krankenhauses "St Vinzenz" Zams, Projekt "Haus 3", Teilprojekt "H3".

**Gegenstand des Auftrags:** Estricharbeiten.

**CPV-Codes:** 45000000.

**Erfüllungsort:** Zams (AT334).

**Auskünfte:** Arch. DI Friedrich Falch, Fischerstrasse 9, 6500 Landeck, [office@falch.at](mailto:office@falch.at)

**Ausschreibungsunterlagen kostenlos erhältlich unter:** [www.auftrag.at](http://www.auftrag.at)

**Schlussstermin Angebotsabgabe:** 4. Juli 2018, 14.15 Uhr.

Datum der Versendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU: 7. Juni 2018.

.L-650568-867

Zams, 7. Juni 2018

Nr. 673 • Krankenhaus St. Vinzenz" Zams Betriebs GmbH

## BEKANNTMACHUNG

### ÜBER VERGEBENE AUFTRÄGE

#### HSLK 2 - Heiz-, Kühl- und Sanitärinstallationen

**Verfahrensart:** Offenes Verfahren.

**Ausschreibende Stelle:** A. ö. Krankenhaus "St. Vinzenz" Zams Betriebs GmbH, Sanatoriumstrasse 43, 6511, Zams.

**Auftragsbezeichnung:** Bauleistungen im Rahmen der Erweiterung des a.ö. Krankenhauses "St Vinzenz" Zams, Projekt "Haus 3", Teilprojekt "H3", HSLK 2 - Heiz-, Kühl- und Sanitärinstallationen.

**CPV-Codes:** 45000000.

**Zuschlag an:** ARGE, KH Zams Neubau Haus 3, Luzian Bouvier GmbH - Ortner GmbH, 6511 Zams.

**Eingegangene Angebote:** drei.

Datum der Versendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU: 7. Juni 2018.

L-650554-866.

Zams, 7. Juni 2018

Nr. 674 • Krankenhaus St. Vinzenz" Zams Betriebs GmbH

## BEKANNTMACHUNG

### ÜBER VERGEBENE AUFTRÄGE

#### HSLK 1 - Lüftungsanlagen

**Verfahrensart:** Offenes Verfahren.

**Ausschreibende Stelle:** A. ö. Krankenhaus "St. Vinzenz" Zams Betriebs GmbH, Sanatoriumstrasse 43, 6511, Zams.

**Auftragsbezeichnung:** Bauleistungen im Rahmen der Erweiterung des a.ö. Krankenhauses "St Vinzenz" Zams, Projekt "Haus 3", Teilprojekt "H3", HSLK 1 - Lüftungsanlagen.

**CPV-Codes:** 45000000.

**Zuschlag an:** ARGE, KH Zams Neubau Haus 3, Luzian Bouvier GmbH - Ortner GmbH, 6511 Zams.

**Eingegangene Angebote:** drei.

Datum der Versendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU: 7. Juni 2018.

L-650555-866.

Zams, 7. Juni 2018

Nr. 675 • Krankenhaus St. Vinzenz" Zams Betriebs GmbH

## BEKANNTMACHUNG

### ÜBER VERGEBENE AUFTRÄGE

#### Liefer- und Montageleistungen

#### Reinigungs- und Desinfektionsgeräte

**Verfahrensart:** Offenes Verfahren.

**Ausschreibende Stelle:** A. ö. Krankenhaus "St. Vinzenz" Zams Betriebs GmbH, Sanatoriumstrasse 43, 6511, Zams.

**Auftragsbezeichnung:** Leistungen im Rahmen der Erweiterung des a.ö. Krankenhauses "St Vinzenz" Zams, Projekt "Haus 3", Teilprojekt "AEMP".

**Gegenstand des Auftrags:** Liefer- und Montageleistungen Reinigungs- und Desinfektionsgeräte (RDG).

**CPV-Codes:** 33100000.

**Auftragsvergabe: Zuschlag an:** Getinge Vertrieb und Service GmbH, Kehler Straße 31 / 1, 76437, Rastatt, Deutschland.

**Eingegangene Angebote:** fünf.

Datum der Versendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU: 7. Juni 2018.

L-650575-867.

Zams, 7. Juni 2018

Nr. 676 • Krankenhaus St. Vinzenz Zams Betriebs GmbH

**BEKANNTMACHUNG  
ÜBER VERGEBENE AUFTRÄGE**

**Liefer- und Montageleistungen Dampfsterilisatoren**

**Verfahrensart:** Offenes Verfahren.

**Ausschreibende Stelle:** A. ö. Krankenhaus "St. Vinzenz" Zams Betriebs GmbH, Sanatoriumstrasse 43, 6511, Zams.

**Auftragsbezeichnung:** Leistungen im Rahmen der Erweiterung des a.ö. Krankenhauses "St Vinzenz" Zams, Projekt "Haus 3", Teilprojekt "AEMP"; Liefer- und Montageleistungen Dampfsterilisatoren.

**CPV-Codes:** 33100000.

**Auftragsvergabe: Zuschlag an:** Belimed GmbH, Grüne Lagune 1, 8350, Fehring.

**Eingegangene Angebote:** sechs.

Datum der Versendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU: 7. Juni 2018.

L-650573-867.

Zams, 7. Juni 2018

Nr. 677 • Abwasserverband Hall i.T-Fritzens

**VERHANDLUNGSVERFAHREN  
mit vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich**

**Baumeisterarbeiten bestehend aus Beton-,  
Maurer-, Versetz- und Abdichtarbeiten**

**Auftraggeber:** Abwasserverband Hall i.T-Fritzens, Körperschaft öffentlichen Rechts nach Wasserrechtsgesetz 1959, Obmann Bgm. Josef Gahr, 6122 Fritzens, Innstraße 12.

**Ausschreiber und Projektleitung:** Design u. Konstruktion Neurauter BM. Ing. Dietmar Neurauter, 6424 Silz, Fabrikstraße 8.

**Art des Auftrags:** Bauauftrag.

**Bauvorhaben:** Neubau der ASF-Aufbereitungsanlage ARA Fritzens.

**Art der Leistung:** Baumeisterarbeiten bestehend aus Beton-, Maurer-, Versetz- und Abdichtarbeiten.

**Leistungszeitraum:** Hauptarbeiten Beginn KW 36 bis KW 51/2018 vorausgesetzt positiver Baubescheid.

**Ausschreibungsunterlagen:** ab Mittwoch, 13. Juni 2018 bei DKN Silz durch Anforderung per E-Mail an [sabine@dkn.at](mailto:sabine@dkn.at)

**Schlußtermin für Anforderung:** Mittwoch, 27. Juni 2018.

**Schlußtermin für Anbotsabgabe:** Montag, 16. Juli 2018 16.45 Uhr.

**Angebotsabgabestelle:** ARA Fritzens; 6122 Fritzens, Innstraße 12, in einem geschlossenen Kuvert mit Firmenstempel.

**Teilangebote:** nicht zulässig.

Fritzens, 6. Juni 2018

Nr. 678 • Abwasserverband Hall i.T-Fritzens

**VERHANDLUNGSVERFAHREN  
mit vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich**

**Abbruch-, Erd-, Aufschließungs- und Asphaltierarbeiten**

**Auftraggeber:** Abwasserverband Hall i.T-Fritzens, Körperschaft öffentlichen Rechts nach Wasserrechtsgesetz 1959, Obmann Bgm. Josef Gahr, 6122 Fritzens, Innstraße 12.

**Ausschreiber und Projektleitung:** Design u. Konstruktion Neurauter BM. Ing. Dietmar Neurauter, 6424 Silz, Fabrikstraße 8.

**Art des Auftrags:** Bauauftrag.

**Bauvorhaben:** Neubau der ASF-Aufbereitungsanlage ARA Fritzens.

**Art der Leistung:** Abbruch-, Erd-, Aufschließungs- und Asphaltierarbeiten.

**Leistungszeitraum:** Hauptarbeiten KW 35/2018 vorausgesetzt positiver Baubescheid.

**Ausschreibungsunterlagen:** ab Mittwoch, 13. Juni 2018 bei DKN Silz durch Anforderung per E-Mail an [sabine@dkn.at](mailto:sabine@dkn.at)

**Schlußtermin für Anforderung:** Mittwoch, 27. Juni 2018.

**Schlußtermin für Anbotsabgabe:** Montag, 16. Juli 2018 16.45 Uhr.

**Angebotsabgabestelle:** ARA Fritzens; 6122 Fritzens, Innstraße 12, in einem geschlossenen Kuvert mit Firmenstempel.

**Teilangebote:** nicht zulässig.

Fritzens, 6. Juni 2018

Nr. 679 • Bundesimmobiliengesellschaft mbH  
vertreten durch Objekt & Facility Management Tirol

**DIREKTVERGABE  
mit vorheriger Bekanntmachung  
Elektrische Installationstechnik  
(GZI. IE70087-00002/OFM Tirol-0010/2018)**

**Auftraggeber:** Bundesimmobiliengesellschaft mbH, 1020 Wien, Trabrennstraße 2c, vertreten durch Objekt & Facility Management Team Tirol, 6022 Innsbruck, Kapuzinergasse 38.

**Bauvorhaben:** "Gute Luft in der HTL Trenkwaldstraße", HTL Bau und Design, 6020 Innsbruck, Trenkwaldstr. 2.

**Teilangebote** nicht zulässig.

**Angebotsunterlagen:** Die Unterlagen können über die Homepage ([www.big.at/ausschreibungen](http://www.big.at/ausschreibungen)) kostenlos heruntergeladen werden. Rückfragen sind von 8 bis 12 Uhr an die Bundesimmobiliengesellschaft mbH, Objekt & Facility Management Team Tirol, Frau Romana Zankl, E-Mail: [romana.zankl@big.at](mailto:romana.zankl@big.at), Tel. 050244-5713, zu richten.

**Ende der Angebotsfrist:** 20. Juni 2018, 11 Uhr.  
Innsbruck, 6. Juni 2018

*Für die Geschäftsführung:*

*Dipl.-Ing. Dr. Gerald Lobgesang      Dr. Wolfgang Rauth*

Nr. 680 • Gemeinde Mieming

**DIREKTVERGABE  
mit vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich gemäß BVerG  
Tischlerarbeiten - Einbauküchen**

**Bauvorhaben:** Zu- und Umbau Volksschule Barwies.

**Auftraggeber:** Gemeinde Mieming, Obermieming 175, 6414 Mieming.

**Erfüllungsort:** Volksschule Barwies 273 a, 6414 Mieming/Barwies.

**Erfüllungszeitraum:** Juli 2018 bis September 2018.

**Vergebende Stelle:** Florian Lutz . Daniela Amann . Architekten Ziviltechnikergesellschaft OG, Sonnenstraße 18, 6020 Innsbruck, Tel. 0512 585711, E-Mail: [office@amann-lutz.at](mailto:office@amann-lutz.at)

**Rechtliche Beratung:** Dr. Günther Gast, CHG Rechtsanwälte, 6020 Innsbruck.

**Angebotsfrist:** 27. Juni 2018, 10 Uhr.

Die Ausschreibungsunterlagen können von 13. Juni 2018 bis 25. Juni 2018 unter Angabe einer E-Mail-Adresse bei der vergebenden Stelle angefordert werden und werden elektronisch übermittelt.

Mieming, 7. Juni 2018

*Der Bürgermeister: Mag. Dr. Franz Dengg*

Nr. 681 • Gemeinde Mieming

### DIREKTVERGABE

mit vorheriger Bekanntmachung  
im Unterschwellenbereich gemäß BVergG

#### Tischlerarbeiten - bewegliche und festeingebaute Einrichtungsgegenstände

**Bauvorhaben:** Zu- und Umbau Volksschule Barwies.

**Auftraggeber:** Gemeinde Mieming, Obermieming 175, 6414 Mieming.

**Erfüllungsort:** Volksschule Barwies 273 a, 6414 Mieming/Barwies.

**Erfüllungszeitraum:** Juli 2018 bis September 2018.

**Vergebende Stelle:** Florian Lutz . Daniela Amann . Architekten Ziviltechnikergesellschaft OG, Sonnenstraße 18, 6020 Innsbruck, Tel. 0512 585711, E-Mail: [office@amann-lutz.at](mailto:office@amann-lutz.at)

**Rechtliche Beratung:** Dr. Günther Gast, CHG Rechtsanwälte, 6020 Innsbruck.

**Angebotsfrist:** 27. Juni 2018, 10 Uhr.

Die Ausschreibungsunterlagen können von 13. Juni 2018 bis 25. Juni 2018 unter Angabe einer E-Mail-Adresse bei der vergebenden Stelle angefordert werden und werden elektronisch übermittelt.

Mieming, 7. Juni 2018

Der Bürgermeister: *Mag. Dr. Franz Dengg*

Nr. 682 • Alle Unternehmen der TIWAG-Gruppe

### BEKANNTMACHUNG

im Oberschwellenbereich  
über das Bestehen eines Prüfsystems  
Sektoren gemäß BVergG

#### Lieferung von Nieder- und Mittelspannungskabel

**Art des Auftrags:** Lieferauftrag.

**Auftraggeber:** Alle Unternehmen der TIWAG-Gruppe.

**Auftragsbezeichnung:** Lieferung von Nieder- und Mittelspannungskabel.

**Beschreibung:** Lieferung von Nieder- und Mittelspannungskabel für

- alle Unternehmen der TIWAG-Gruppe - Elektrizitätswerke Reutte AG, Großfeldstraße 10-14, 6600 Reutte,
- Innsbrucker Kommunalbetriebe AG, Salurner Straße 11, 6020 Innsbruck sowie
- Mitglieder der Energie West Management- und Service-GmbH, Fischergries 2, 6330 Kufstein.

**Erfüllungsort:** Raum Tirol.

**Abgabedatum:** 1. Mai 2022, 10 Uhr.

**CPV-Codes:** 31321200-4.

**Projektnummer:** 2018-10085.

**Auskünfte und Unterlagen:** <https://tiwag.vemap.com/home/bekannt/anzeigen.html?annID=89>

Innsbruck, 6. Juni 2018

## Mitteilungen

Grüner Landtagsklub Tirol

6020 Innsbruck, Neues Landhaus, Eduard-Wallnöfer-Platz 3

### ÜBERPRÜFUNGSBERICHT

gemäß § 8 des Landesgesetzes vom 7. November 2012 über die Finanzierung der politischen Parteien und die Förderung der Landtagsklubs in Tirol (Tiroler Parteienfinanzierungs- und Klubförderungsgesetz 2012) des Grünen Landtagsklubs Tirol für das Jahr 2017.

**Bestätigungsvermerk:** Nach dem abschließenden Ergebnis unserer Prüfung aufgrund der vorgelegten Bücher und Schriften sowie der uns erteilten Aufklärungen und Nachweise bestätigen wir für das Jahr 2017 die rechnerische und inhaltliche Richtigkeit aller Aufzeichnungen und Unterlagen sowie die widmungsgemäße Verwendung der gemäß den §§ 5 und 6 des Tiroler Parteienfinanzierungs- und Klubförderungsgesetzes 2012 gewährten Fördermittel.

Innsbruck, 5. Juni 2018

**Mag. Werner Tschapeller GmbH**  
*Wirtschaftsprüfungsgesellschaft*

Landtagsklub der SPÖ Tirol

### ÜBERPRÜFUNGSBERICHT

Gemäß § 8 Abs. 2 des Tiroler Parteienfinanzierungs- und Klubförderungsgesetzes 2012, LGBl. Nr. 151/2012, verlautbart der Landtagsklub der SPÖ Tirol über die widmungsgemäße Verwendung der Mittel für das Rechnungsjahr 2017 wie folgt:

**Bestätigungsvermerk:** Im Rahmen der von mir beim Landtagsklub Tirol der Sozialdemokratischen Partei Österreichs gemäß § 8 Abs. 2 Tiroler Parteienfinanzierungs- und Klubförderungsgesetz 2012 durchgeführten Prüfung der Aufzeichnungen samt den dazugehörigen Belegen und Unterlagen ergaben sich keinerlei Feststellungen, die zu einer Einschränkung oder Verweigerung des Bestätigungsvermerkes hätten führen müssen.

Ich bestätige daher dem Klub der sozialistischen Abgeordneten zum Tiroler Landtag für das Jahr 2017 die rechnerische und inhaltliche Ordnungsmäßigkeit aller Aufzeichnungen sowie die widmungsgemäße Verwendung der ihm gemäß § 1 Abs. 2 Tiroler Parteienfinanzierungs- und Klubförderungsgesetz 2012 gewährten Förderungsmittel.

Innsbruck, 6. Juni 2018

**Mag. Edmund Hueber**  
*Wirtschaftsprüfer und Steuerberater*

Erscheinungsort Innsbruck Verlagspostamt 6020 Innsbruck	Österreichische Post AG Info.Mail Entgelt bezahlt
--	--

**DVR 0059463**

**Herausgeber: Amt der Tiroler Landesregierung, 6010 Innsbruck**

Erscheint jeden Mittwoch. Redaktionsschluss: Freitag, 12 Uhr.

Bezugsgebühr € 60,- jährlich.

Einschaltungen nach Tarif.

**Verwaltung und Vertrieb:** Landeskanzleidirektion,

Innsbruck, Neues Landhaus,

Tel. 0512/508-1972 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)

**Redaktion:** Innsbruck, Landhaus,

Tel. 0512/508-1976 – Fax 0512/508-741990 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)

Internet: [www.tirol.gv.at/bote](http://www.tirol.gv.at/bote)

**Druck:** Eigendruck